



Pozemkové spoločenstvo Vajnory

Tomanova 26, 831 07 Bratislava

02/02/2023

DODATOK č. 2

k Zmluve o nájme lesných pozemkov na hospodárenie v lesoch, zo dňa 01.05.2016

medzi:

Prenajímateľom:

Pozemkové spoločenstvo Vajnory

sídlo: Tomanova 26, 831 07 Bratislava

IČO: 30 171 075

DIČ: 2020872403

IČ DPH: SK2020872403

zápis: Register pozemkových spoločenstiev Okresného úradu Bratislava, vl. č.: R-0005/BA

prostr.: Ing. Peter Jaslovský, predseda výboru

Ing. Václav Fekete, podpredseda a člen výboru

(ďalej len „**prenajímateľ**“)

a

Nájomcom:

I. Svätajurská, akciová spoločnosť

sídlo: Na pažití 4E, 900 21 Svätý Jur

IČO: 31 437 567

DIČ: 2020359891

IČ DPH: SK2020359891

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 1287/B

prostr.: Marián Grančič, predseda predstavenstva

MUDr. Štefan Horváth, člen predstavenstva

(ďalej len „**nájomca**“)

I.

Úvodné ustanovenia

1. Dňa 11.05.2016 prenájomca a nájomca uzavreli Zmluvu o nájme lesných pozemkov na hospodárenie v lesoch, ktorej predmetom je nájom lesných pozemkov vo výmere 149,14 ha špecifikovaných v tejto zmluve, a to od 01.05.2016 na dobu neurčitú (Zmluva o nájme lesných pozemkov na hospodárenie v lesoch v znení jej Dodatku č. 1 ďalej len „**Zmluva o nájme lesných pozemkov**“).
2. Účelom tohto Dodatku je v záujme právnej istoty oboch zmluvných strán upraviť dobu trvania nájmu, ako aj upraviť výšku nájomného vzhľadom na jeho súčasnú obvyklú výšku, mieru inflácie a cenu drevnej hmoty.

II.

Predmet Dodatku

Na základe skutočností uvedených v čl. I tohto Dodatku sa účastníci dohodli, že:

- a) čl. IV Zmluvy o nájme lesných pozemkov sa ruší a v plnom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

**„IV.
Trvanie nájmu**

Zmluvné strany sa dohodli, že nájom vzniká od 01.05.2016 a uzatvára sa na dobu určitú do 31.12.2025, t. j. do doby ukončenia platnosti aktuálneho PSL“.

- b) čl. V Zmluvy o nájme lesných pozemkov sa ruší a v plnom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

**„V.
Cena nájmu**

- 1. Zmluvné strany sa dohodli na výške ročného nájomného v sume 11.000,- Eur (slovom: jedenásttisíc eur) bez DPH. Prenajímateľ je platiteľom DPH, a tak k nájomnému bude účtovaná DPH v zákonnej sadzbe.**
- 2. Nájomné za kalendárny rok je splatné v dvoch splátkach nasledovne:**
 - a) k 31. máju príslušného kalendárneho roka nájomca uhradí prvú časť ročného nájomného v sume 5.500,- Eur bez DPH, pričom k prvej časti ročného nájomného bude účtovaná DPH v zákonnej sadzbe,**
 - b) k 30. novembru príslušného kalendárneho roka nájomca uhradí druhú časť ročného nájomného v sume 5.500,- Eur bez DPH, pričom k druhej časti ročného nájomného bude účtovaná DPH v zákonnej sadzbe.**
- 3. Výška nájomného môže byť prehodnotená raz ročne, vždy k 15. decembru príslušného kalendárneho roka po vzájomnej dohode obidvoch strán, a to najmä vzhľadom na vývoj miery inflácie, prípadnú zmenu sadzby DPH či zmenu nákladov na ťažbu drevnej hmoty alebo zmenu cien drevnej hmoty. Rokovania o úprave výšky nájomného je oprávnená iniciovať ktorákoľvek zmluvná strana, pričom zmluvné strany budú viesť tieto rokovania s cieľom dosiahnuť obojstranne akceptovateľnú dohodu o úprave výšky nájomného zohľadňujúcu skutočnosti popísané v prvej vete tohto bodu.**
- 4. Zmena výšky nájmu sa môže uskutočniť iba písomným dodatkom k tejto zmluve.**
- 5. V prípade omeškania nájomcu s úhradou nájomného, resp. jeho častí je prenájomateľ oprávnený požadovať zaplatenie úrokov z omeškania vo výške podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka“.**

**III.
Záverečné ustanovenia**

- 1. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma účastníkmi a účinnosť dňa 01.01.2023.**
- 2. Dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie obdrží nájomca a jedno vyhotovenie obdrží prenájomateľ.**
- 3. Účastníci zhodne vyhlasujú, že si Dodatok riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli, je pre nich určitý a zrozumiteľný a vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu. Na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.**

Nasleduje podpisová strana

Podpisová strana

Vo Vajnoroch dňa : 14.02.2023

Prenajímateľ:



Pozemkové spoločenstvo Vajnory
Ing. Peter Jaslovský
predseda výboru

Nájomca:

I. Svätajurská, akciová spoločnosť
Na paži 4E, 900 21 SVÄTÝ JUR
IČO: 31 437 567
IČ DPH: SK2020359891
-1-

I. Svätajurská, akciová spoločnosť
Marián Grančič
predseda predstavenstva

Pozemkové spoločenstvo Vajnory
Ing. Václav Fekete
podpredseda a člen výboru

I. Svätajurská, akciová spoločnosť
MUDr. Štefan Horváth
člen predstavenstva

DODATOK č. 1

k Zmluve o nájme lesných pozemkov na hospodárenie v lesoch, zo dňa 01.05.2016

medzi:

Prenajímateľom:

Pozemkové spoločenstvo Vajnory

sídlo: Tomanova 26, 831 07 Bratislava

IČO: 30 171 075

DIČ: 2020872403

zápis: Register pozemkových spoločenstiev Okresného úradu Bratislava, vl. č.: R-0005/BA

prostr.: Ing. Peter Jaslovský, predseda
a člen výboru Ing. Ferdinand Panák, podpredseda

(ďalej len „**prenajímateľ**“)

a

Nájomcom:

I. Svätajurská, akciová spoločnosť

sídlo: Na pažiti 4E, 900 21 Svätý Jur

IČO: 31 437 567

DIČ: 2020359891

IČ DPH: SK2020359891

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
odd.: Sa, vl. č.: 1287/B

prostr.: Marián Grančič, predseda predstavenstva
Marián Fraňo, člen predstavenstva

(ďalej len „**nájomca**“)

I.

Úvodné ustanovenia

1. Dňa 01.05.2016 prenajímateľ a nájomca uzavreli Zmluvu o nájme lesných pozemkov na hospodárenie v lesoch, ktorej predmetom je nájom lesných pozemkov vo výmere 149,14 ha špecifikovaných v tejto zmluve, a to od 01.05.2016 na dobu neurčitú (ďalej len „**Zmluva o nájme lesných pozemkov**“).
2. Účelom tohto Dodatku je v záujme právnej istoty oboch zmluvných strán ustáliť výšku nájomného odo dňa začiatku nájmu do skončenia kalendárneho roka 2016.

II.

Predmet Dodatku

Na základe skutočností uvedených v čl. I tohto Dodatku sa účastníci dohodli, že čl. V Zmluvy o nájme lesných pozemkov sa dopĺňa o nový odsek 7, ktorý znie:

„Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za obdobie od 01.05.2016 do 31.12.2016 je nájomca povinný zaplatiť v plnej výške ročného nájomného v dvoch rovnakých splátkach, a to prvú splátku nájomného vo výške 3.750,- Eur do 31.05.2016 a druhú splátku nájomného vo výške 3.750,- Eur do 30.11.2016.“

**III.
Záverečné ustanovenia**

1. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma účastníkmi.
2. Dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie obdrží nájomca a jedno vyhotovenie obdrží prenajímateľ.
3. Účastníci zhodne vyhlasujú, že si Dodatok riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli, je pre nich určitý a zrozumiteľný a vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu. Na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

Vo Vajnorochoch dňa 15.5.2016

Prenajímateľ:



.....
Pozemkové spoločenstvo Vajnory
Ing. Peter Jaslovský
predseda

Nájomca:

.....
I. Svätajurská, akciová spoločnosť
Marián Grančič
predseda predstavenstva

I. Svätajurská, akciová spoločnosť
Na pažiti 4E, 900 21 SVÄTÝ JUR
IČO: 31 437 567
IČ DPH: SK2020359891
-1-

.....
Pozemkové spoločenstvo Vajnory
Ing. Ferdinand Panák
člen výboru

.....
I. Svätajurská, akciová spoločnosť
Marián Fraňo
člen predstavenstva

ZMLUVA O NÁJME lesných pozemkov na hospodárenie v lesoch

uzatvorená podľa § 20 a nasl. zákona č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov,
poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi:

Prenajímateľom:

Pozemkové spoločenstvo Vajnory

sídlo: Tomanova 26, 831 07 Bratislava
IČO: 30 171 075
DIČ: 2020872403
zápis: Register pozemkových spoločenstiev Okresného
úradu Bratislava, vl. č.: R-0005/BA
prostr.: Ing. Peter Jaslovský, predseda
a člen výboru Ing. Ferdinand Panák, podpredseda
(ďalej len „**prenajímateľ**“)

a

Nájomcom:

I. Svätajurská, akciová spoločnosť

sídlo: Na pažiti 4E, 900 21 Svätý Jur
IČO: 31 437 567
DIČ: 2020359891
IČ DPH: SK2020359891
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
odd.: Sa, vl. č.: 1287/B
prostr.: Marián Grančič, predseda predstavenstva
Marián Fraňo, člen predstavenstva

(ďalej len „**nájomca**“)

I.

Úvodné ustanovenia

1. Prenajímateľ je pozemkovým spoločenstvom, ktorý hospodári s majetkom členov spoločenstva, ktorý prevažne pozostáva zo spoločných nehnuteľností – pozemkov tvoriacich najmä lesné porasty a pasienkové hospodárstvo v katastrálnych územiach Vajnory, Trnávka a Chorvátsky Grob.
2. Nájomca je obchodná spoločnosť, ktorá okrem iného vykoná hospodárenie v lesoch podľa zákona č. 326/2005 Z. z. o lesoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o lesoch**“).

II.

Predmet nájmu

1. Predmetom nájmu podľa tejto zmluvy sú lesné pozemky a ostatné plochy v spoluvlastníctve členov Pozemkového spoločenstva Vajnory, nachádzajúce sa v katastrálnom území Vajnory a ktorých celková výmera obhospodarovaná Prenajímateľom predstavuje 149,14 ha (ďalej len „**Predmet nájmu**“). Presná špecifikácia Predmetu nájmu je uvedená v Prílohe č. 1A a 1B tejto zmluvy.

III. Účel nájmu

1. Účelom nájmu je umožniť nájomcovi hospodárenie na Predmete nájmu v zmysle Zákona o lesoch v súlade s princípmi trvalo udržateľného hospodárenia v lese tak, aby sa zabezpečilo zachovanie a udržanie lesného fondu, racionálne a efektívne využívanie všetkých funkcií lesa a zhodnotenie vyťaženej drevnej hmoty v zmysle Programu starostlivosti o les pre LESNÝ CELOK OSTATNÉ SUBJEKTY BRATISLAVA v období 2016 – 2025 (ďalej len „**PSL**“).

2. Opis lesných porastov na Predmete nájmu, plán ťažby, výchovy a zalesňovania v členení na jednotlivé dielce je uvedený vo výňatku z PSL pre lesný hospodársky celok RAČA, ktorý spolu s porovnávacím výkazom starého a nového označenia tvoria prílohu č. 2A a 2B tejto zmluvy. Grafická identifikácia Predmetu nájmu na porastovej mape je prílohou č. 3 tejto zmluvy.

IV. Trvanie nájmu

Zmluvné strany sa dohodli, že nájom vzniká od 1.5.2016 a uzatvára sa na dobu neurčitú

V. Cena nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli na výške ročného nájmu v sume 7.500,- eur , slovom: sedemtisícpäťsto eur.
2. Nájomné za kalendárny rok je splatné v dvoch splátkach, pričom:
 - a) k 31. máju príslušného kalendárneho roka nájomca uhradí prvú časť ročného nájomného v sume 3.750,- Eur,
 - b) k 30. novembru príslušného kalendárneho roka nájomca uhradí druhú časť ročného nájomného v sume . 3.750,-Eur.
3. Výška nájomného môže byť prehodnotená raz ročne, vždy k 15. decembru príslušného kalendárneho roka po vzájomnej dohode obidvoch strán a to vzhľadom na možnú infláciu ako aj prípadnú zmenu sadzby DPH.
4. Zmena výšky nájmu sa môže uskutočniť iba písomným dodatkom k tejto zmluve.
5. V prípade omeškania nájomcu s úhradou nájomného, resp. jeho častí je prenajímateľ oprávnený požadovať zaplatenie úrokov z omeškania vo výške podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka.
6. Prenajímateľ ku dňu podpisu tejto zmluvy nie je platcom DPH.

VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

Prenajímateľ

1. Prenajímateľ je povinný odovzdať nájomcovi Predmet nájmu do užívania pri uzavretí tejto zmluvy, pričom podpisom tejto zmluvy sa Predmet nájmu považuje za odovzdaný.
2. Prenajímateľ je oprávnený priebežne sledovať dodržiavanie plnenia účelu nájmu a dodržiavania PSL. Prenajímateľ je povinný upozorniť nájomcu na zistené nedostatky spojené s užívaním Predmetu nájmu.

3. Bez zbytočného odkladu po skončení kalendárneho roka podá nájomca prenajímateľovi písomnú súhrnnú správu o výkonoch realizovaných na Predmete nájmu za skončený kalendárny rok.
4. Prenajímateľ má právo odoberať hmotu nehrúbia samozberom po vykonanej úmyselnej ťažbe bezodplatne v množstve 100 priestorových metrov po dohode prenajímateľa a nájomcu.
5. Prenajímateľ má právo kontroly ťažby dreva, zalesňovanie lesa a vykonaných prečistiek nežiaducich drevín v jednotlivých dielcoch lesa povereným pracovníkom

Nájomca

1. Nájomca je oprávnený využívať Predmet nájmu na bežné hospodárenie, resp. hospodárenie v lese, brať z neho úžitky a užívať ho obvyklým spôsobom v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä v súlade so Zákonom o lesoch a s aktuálnym PSL. Obvyklým užívaním sa rozumie najmä, ale nie výlučne, ťažba dreva a s ňou súvisiace činnosti, využívanie lesných ciest, odvoz a preprava drevnej hmoty, obnova lesa po ťažbe, pestovanie lesných porastov a iné lesnícke činnosti.
2. Nájomca je povinný pri užívaní Predmetu nájmu dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy na úseky ochrany životného prostredia a prírody.
3. Nájomca ako obhospodarovateľ lesa zodpovedá za plnenie úloh vyplývajúcich mu zo Zákona o lesoch a z platného PSL, vrátane vedenia lesnej hospodárskej evidencie, hospodárenia v lese prostredníctvom činností hospodára či plnenia povinností pri ochrane lesa.
4. Nájomca sa zaväzuje zabezpečovať plnenie opatrení v súvislosti s ochranou lesov pred požiarmi, vykonávať protipožiarne služby v čase vyhlásenia zvýšeného požiarneho nebezpečenstva a zabezpečiť potrebné množstvo protipožiarneho náradia v zmysle všeobecne záväzných platných predpisov.
5. Nájomca je oprávnený zabezpečovať činnosti súvisiace s užívaním Predmetu nájmu aj prostredníctvom tretích osôb, čo prenajímateľ berie na vedomie.
6. Nájomca preberá povinnosti z ukazovateľov a údajov z PSL.
7. Nájomca je povinný predložiť každoročne plán začiatku a ukončenia ťažby dreva, zalesňovania lesa a výrubu nežiaducich drevín do 20.01. a zároveň aj predpokladaný plán ťažby dreva na príslušný rok.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie povinností podľa tejto zmluvy.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že počas trvania Predmetu nájmu daň z nehnuteľností znáša a platí nájomca.
10. Po skončení nájmu je nájomca povinný Predmet nájmu vrátiť v primeranom stave zodpovedajúcom dohodnutému účelu užívania.
11. Ak nájomca vyťaží v lese viac ako mu povoľuje PSL, alebo inak znehodnotí les, chápe sa jeho konanie ako porušenie zákona a preto je povinný spôsobenú škodu uhradiť v plnom rozsahu ako aj dať les do pôvodného stavu. Poškodenie prenajatého pozemku je výpovedným dôvodom.

12. Nájomca nesmie predmet nájmu prenajať inému subjektu. Ak by k takémuto konaniu došlo z jeho strany, jednalo by sa o hrubé porušenie nájomnej zmluvy a teda dôvod na vypovedanie zmluvy zo strany prenajímateľa.

VII. Skončenie nájmu

1. Počas nájomného vzťahu nájmu možno nájom ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy výlučne z dôvodov uvedených v tejto zmluve.
2. Dohoda o skončení nájmu musí byť uzatvorená písomne a ak v dohode nie je uvedený neskorší deň skončenia nájmu, skončí sa nájom dňom uzavretia predmetnej dohody.
3. Prenajímateľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať v prípade, ak:
 - a) nájomca užíva Predmet nájmu v rozpore s dohodnutým účelom nájmu a k náprave nedôjde ani po uplynutí 1 mesiaca od doručenia písomného upozornenia Prenajímateľa na nápravu,
 - b) nájomca je v omeškaní s úhradou nájomného, resp. časti nájomného a k jeho úhrade nedôjde ani v dodatočne poskytnutej lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 15 dní od doručenia výzvy prenajímateľa na úhradu.
4. Nájomca je oprávnený túto zmluvu vypovedať v prípade, ak:
 - a) stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosti súvisiace s účelom, na ktoré sa Predmet nájmu prenajal,
 - b) užívanie Predmetu nájmu bude vylúčené, obmedzené alebo podstatne sťažené z dôvodov, za ktoré nájomca nezodpovedá.
6. Výpoveď musí byť písomná a doručená druhej zmluvnej strane, inak je neplatná.. Výpovedná lehota je jednoročná.
7. Oprávnená strana môže odstúpiť od tejto zmluvy výlučne z dôvodov uvedených v tejto zmluve. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej strane; po tejto dobe nemožno účinky odstúpenia od zmluvy odvolať alebo meniť bez súhlasu druhej strany.

VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Meniť a dopĺňať túto zmluvu je možné len písomnými dodatkami.
3. Vzťahy medzi zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto zmluvy a v tejto zmluve bližšie neupravené sa riadia zákonom č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Občianskym zákonníkom a súvisiacimi predpismi.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie obdrží nájomca a jedno vyhotovenie obdrží prenajímateľ.

5. Ak sa na základe tejto zmluvy má doručovať druhej zmluvnej strane, doručuje sa na adresu sídla uvedenú v záhlaví. To neplatí, ak v súlade s čl. IV ods. 14 bola druhej zmluvnej strane oznámená iná adresa na doručovanie.
6. Záväznými prílohami tejto zmluvy sú:
 - a) Presná špecifikácia Predmetu nájmu v podobe prehľadu pozemkov a sumárnych údajov z PSL (Príloha č. 1A a 1B),
 - b) Opis lesných porastov, plán ťažby, výchovy a zalesňovania a porovnávací výkaz starého a nového označenia (Príloha č. 2A a 2B),
 - c) Porastová mapa (Príloha č. 3).
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu porozumeli, je pre nich určitá a zrozumiteľná a vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu. Na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Vo Vajnorochoch dňa 1.5.2016

Prenajímateľ:

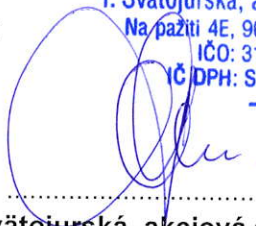


Pozemkové spoločenstvo Vajnory
Ing. Peter Jaslovský
predseda


Pozemkové spoločenstvo Vajnory
Ing. Ferdinand Panák
člen výboru

V Svätý Jur dňa 1.5.2016

Nájomca:


I. Svätajurská, akciová spoločnosť
Na paži 4E, 900 21 SVÄTÝ JUR
IČO: 31 437 567
IČ DPH: SK2020359891
-1-
I. Svätajurská, akciová spoločnosť
Marián Grančič
predseda predstavenstva


I. Svätajurská, akciová spoločnosť
Marián Fraňo
člen predstavenstva